

# Redactor General.



Cádiz sábado 5 de febrero de 1814.

*Afecciones astronómicas*—Sale el sol á las 6.<sup>hs</sup> y 49': se pone á las 5 y 11'. Debe señalar el reloj al mediodía verdadero 12.<sup>hs</sup> 14' 24".—Es el día 16 de la luna. Sale á las 6 y 29' de la noche. Se pone á las 7 y 9' de la mañana. *Mareas*: Primera alta: á las 2 y 11' de la madrugada. Primera baja: á las 8 y 24' de la mañana. Segunda alta: á las 2 y 32' de la tarde. Segunda baja: á las 8 y 45' de la noche. *Santa Agueda, virgen y mártir; San Pedro Baptista, y los Santos mártires del Japon.*  
*Jubileo de XL horas.*—En la real capilla del Pópulo. [Se manifiesta á las 7, y se oculta á las 5.]  
*Orden de la plaza*—*Gefe de día: El teniente coronel Don Pedro Sisto, comandante agregado al regimiento de Voluntarios. Parada: los cuerpos de la guarnicion. Ronda y Teatro: Voluntarios.*

## VARIEDADES.

*Proclama del Señor Pizarro, ministro español en Prusia, dirigida á los españoles que se hallan aun al servicio de Francia, impresa en Francfort á mediados de diciembre, con el fin de introducirla en Francia. (R. núm. 30)*

¡Españoles que habeis tenido la desdicha de veros forzados por el enemigo de vuestro país á uniros á sus falanges! Vuestra patria reclama vuestros servicios. La situacion en que os hallais no puede ménos de conmover á todo buen español. El Gobierno no duda en manera alguna de vuestros sentimientos; y el ponerlos en estado de oír su voz y facilitarlos los medios para que volváis al único puesto de honor para un español, que es... el ejército de vuestro país y su independencia, han sido los objetos que mas ha recomendado á mi celo en la inmediacion de las fronteras de Francia.

Volved, pues, á vuestros patrios estandartes y á vuestra imprescritible obligacion de defender vuestro país. Los ejércitos aliados, contra los que, sin duda, os veis compelidos á combatir, defienden la independencia de sus respectivos países, los legítimos derechos de sus monarcas contra la usurpacion extranjerá: ellos son amigos de la España, y estan empeñados en la misma causa; por tanto deben ser inviolablemente respetados por todo verdadero y honrado español. Sabed que hacer guerra á los soberanos aliados es hacer guerra á vuestro amado país y cometer un crimen atroz é infame, indigno de la nobleza de vuestros sentimientos. Apresuraos, pues, á romper vuestras cadenas; huid de esos odiosos estandartes á los cuales siguen la desolacion y la injusticia. Sienta mal á un español permanecer entre los viles instrumentos de la tiranía; venid á participar las glorias

de vuestros compatriotas. En todos los cuarteles sereis bien acogidos por todos: austriacos, rusos, prusianos, suecos, ó ingleses. Los ministros de vuestro amado rei Fernando VII os abrazarán con amor; volveréis al seno de vuestras familias, y borrareis la mancha que habeis echado sobre vuestro honor en aquel desgraciado día, en que la violencia, el engaño, ó la necesidad os pudo alucinar hasta el extremo de servir al enemigo de vuestra patria.  
 (Conciso.)

*Proclama del general encargado del cordon de neutralidad M. de Wattenwyl á las tropas de la Confederacion suiza, inserta en el Monitor.*

Se ha anunciado á todas las tropas de la Confederacion que se hallen sobre las armas que los ejércitos aliados han entrado por varios puntos en el territorio suizo, y que su general el príncipe Schwartzenberg ha mandado publicar en sus ejércitos y transmitir al general de la Confederacion la orden del día abaxo inserta, al mismo tiempo que los plenipotenciarios de las cortes aliadas que se hallan en Suiza han remitido á S. E. el landamman de la Suiza una declaracion que contiene las mas seguras protestas relativas al buen trato del país, y de sus habitantes. Así que debe esperarse que las tropas de la Confederacion, en cualesquiera puntos que hallen cuerpos extrangeros, no reciban de ellos ningun agravio; y que los oficiales, subalternos y soldados pondrán sumo cuidado en estos casos en no dar ningun motivo de disgusto con su conducta. Todos los comandantes de cuerpos continuarán manteniendo la tranquilidad, el orden y la confianza en las tropas de su respectivo mando. La conducta, que hasta ahora han observado todos los cuerpos en tan crítica circunstancia me dexan convencido de que

aguardarán pacíficamente el curso de los sucesos y de los decretos de sus superiores—El general de la Confederación—*R. de Wattenwyll.*

*Orden del día de S. A. el general en jefe de los ejércitos aliados, príncipe de Schwarzenberg.*

Soldados: Vamós à entrar en el territorio suizo. Nos presentamos en este país como amigos y libertadores. Vuestra conducta debe arreglarse à este principio. Demostrad à los valientes suizos que los guerreros austriacos conocen las obligaciones que deben cumplir al pasar por un país amigo, y los miramientos debidos à sus habitantes, igualmente que las calidades que en un día de batalla conducen à la gloria y al triunfo.

Si la dirección de la guerra exige que os pongais à penosas marchas en esta rigorosa estación, no olvideis, soldados, que en este momento se trata de terminar gloriosamente la que habeis empezado con tanto honor, y que se han vencido ya dificultades y riesgos superiores à los que se os puedan presentar; y que por fin de vuestro valor y perseverancia espera vuestra patria y el mundo entero una paz gloriosa y duradera—*Schwartzenberg. (Gac. de Cataluña.)*

## IMPRESOS

*Diario mercantil del 4.*—Empieza un artículo (que continuará) sobre los daños de la mal entendida economía. No es economía, como algunos piensan, gastar lo ménos que se puede.

*El Duende de los cafés, núm. 188.*—Bajo el epígrafe *Educación* expone las obligaciones de los padres en este punto, y los bienes que produce una buena educación. El exemplo es el mejor documento: mas hombres grandes formò Sócrates con sus costumbres que con sus lecciones. No basta à un padre buscar buenos maestros para sus hijos; es menester que por sí mismo vele en sus adelantamientos. Si los padres descuidasen sus sagrados deberes, supla el Gobierno su indolencia para formar buenos y honrados ciudadanos.

## COMERCIO.

VALES.

*Día 4 de febrero*—166 à 168 [pocas operaciones.]

CAPITANIA DEL PUERTO.

Desde el mediodía del 3 de febrero al del 4 se han habilitado para salir:

*Polacra española San Agustín, su cap. Agustín Reverter, para Alicante, con cacao, bacalao, y otros efectos: conduce 2 pasajeros. Bergantín español Concepción, su cap. Sebastian Mantanes, para Palma, en lastre. Bergantín goleta española Nuestra Señora de la Cinta, su cap. José de La-puente, para Santander, con vino y otros efectos: conduce 5 pasajeros. Xabeque español San Antonio y Animas, su patron Manuel Sanchez, para Sevilla, en lastre. Fragata prusiana La Aurora, su cap. Guillermo Friedrichs, con sal y huevas de pescado, para Las-Dunas. Barco español San José y Animas, su patron José Berdín, para Sevilla, con fierro. Laud español Santa Elena, su patron Francisco Buyona, para Palermo, con tabaco brasil. Xabeque.*

*polacra española San José, su patron Eduardo Blanch, para Villanueva, con bacalao, duetas y cacao. Falucho id. Jesus Nazareno, su patron Juan Alambra, para Almería, con azúcar y altramuces.*

Desde el mediodía del 3 de febrero al del 4 han entrado:

*De Terranova fragata inglesa Madefield, su cap. Jaime Revans, con bacalao, en 30 días: consignada à Strange. De Tarifa lancha de fuerza inglesa núm. 22, su comandante el caballero Gil, en 2 días. De Sevilla tartana española Nuestra Señora de los Dolores, su patron Antonio Garcia, con paja y ladrillos, en 5 días. De Londres y Portsmouth fragata inglesa General Grenfield, cap. Carlos Brøkhshys, con mercancias, en 13 días, à sí mismo. De San Petersburgo y Portsmouth queche ruso Alexandro, su cap. Federico Rock, con xarcia, cáñamo y madera, en 14 días: à Don Guillermo Duff y Gordon. De Tángier lancha de fuerza inglesa Ramble, su comandante el caballero Tompson, en 2 días.*

## BUQUE A LA CARGA.

*Para Bilbao en derecha, berg. sueco Magdalena Catalina, cap. Green, saldrà del 12 al 15 del corriente [Se despacha por Don Luis Burin, calle de San José núm. 46.]*

## AVISOS.

*El 20 darà indispensablemente la vela para La-Habana la frag. Nuestra Señora del Cantonad, que despacha Don Severino Rodriguez—Calle de Murguía núm. 162.*

*La fragata española La-Union con 12 cañones, de a 12 reforzados y 2 obuses de à 18, armas blancas, y correspondiente tripulación, no habiendo podido aprovechar la salida del convoz por diferencia en horas, lista del todo para hacerse à la vela, vuelve à abrir su registro para La-Habana para aprovechar alguna mas carga; y saldrà sin falta alguna el sábado 5 del corriente. (Hoy)*

## PRECIOS CORRIENTES.

[Reus 18 de enero.]

	Libras cat.
Azúcar de La-Habana, surtido 3 blancos y 2 quebrados (ql.),	29 à 29½
Idem blanco solo,	32
Idem quebrado solo,	27
Arroz de Valencia,	16½
Idem de Carolina,	11 à 12
Idem de Levante,	13
Avellanas sin cáscara,	24 à 25
Idem en cáscara (saco),	15
Almendras del país,	28
Idem de esperanza,	34
Idem de Mallorca,	25 à 25½
Anís,	37 à 37½
Arcos de yerro para vasijeria,	12
Cueros al pelo de Buenos aires, de 20 à 24 libras,	25
Idem, de 25 à 30,	24
Palo Campeche,	5½
Brasil de Fernambuco,	37
Brasilete de Santa-Marta,	9
Aguar. <sup>te</sup> prueba de Holanda (carga),	28

Idem idem de aceite, , , ,	34
Vino tinto de Montaña, , , ,	10
Pipas de castaño, vacias (cada una),	17
Idem de roble, , , , ,	23
Xabon de piedra, , , , ,	24
	Duros.
Aguar. <sup>te</sup> prueba de Hol. (pipa abordo)	74
Idem idem de aceite, , , ,	98
Idem vino tinto del pais, , , ,	34
Idem idem viejo, , , , ,	42
Harina flor, del Norte (barril), , ,	15
	Sueidos.
Cacao Carácas (libra), , , , ,	13 <sup>a</sup> 14
Idem Guayaquil, , , , ,	8
Idem Maracaibo, , , , ,	12 á 12 y 6
Cafe de América, , , , ,	5 á 5 y 3
Aceite de vitriolo de Inglaterra, ,	13
Aceite de comer (cortan), , , ,	52
Idem de Levante, , , , ,	45
	Pesetas.
Bacalao fresco (quintal), , , ,	50 á 51
Idem inferior, , , , ,	43 44
Grana plateada (libra), , , , ,	24 24 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Añil flor de Carácas, , , , ,	11
Canela de Holanda, , , , ,	13
Idem de China, , , , ,	6
Clavos, , , , ,	7
Pimienta fina, , , , ,	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Cebada, , , , ,	12 á 13
Algarrobas (quintal), , , , ,	5 á 6
Trigo de Levante (cuartera), , , ,	26
Idem de Urgel, , , , ,	33
	Pesos de 128 qs.
Algodon Fernambuco 1. <sup>a</sup> (ql.), ,	64
Idem 2. <sup>a</sup> , , , , ,	59
Idem Giron, , , , ,	44
Idem Carácas, , , , ,	39
Idem Cartagena, , , , ,	50
Idem Varita, , , , ,	52 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Idem Motril, , , , ,	51
Idem Cumaná, , , , ,	47
Idem Guayana, , , , ,	59
Idem de Levante, , , , ,	44

#### NOTICIAS.

Paris, 8 de enero—Por decreto imperial de este dia, se ha mandado que entre la guardia nacional de esta capital en servicio activo. El emperador será su comandante en jefe; y se compondrá de una legión en cada distrito: cada legión de cuatro batallones: cada batallón de cinco compañías, una de granaderos y cuatro de fusileros; y cada compañía, incluso los oficiales, de 125 hombres. Cada legión será mandada por un coronel, y cada batallón por un teniente-coronel—Los generales y coroneles prestarán juramento en manos del emperador: los demas oficiales en las del vice-condestable. Los oficiales deberán usar el uniforme de guardias nacionales; y los granaderos se armarán y vestirán à su costa. [R. núm. 34] (Courier.)

Londres, 14 de enero — Sir Carlos Stewart escribe, con fecha 5 del corriente en Francfort, que el ejército del mariscal Blücher pasó el Rhin en tres columnas—El general Saint-Preist lo verificó por Coblentza; se apoderó de la ciudad, è hizo en ella 500 prisioneros — Los generales Langeron y D<sup>o</sup> Yorck lo pasaron por Caub, y tomaron el 3 à Biagen, forzando una fuerte posición, y derrotando un cuerpo del enemigo—El general Sacken lo pasó por Mannheim, y arrojò al enemigo de un puesto atrincherado que ocupaba—El ejército del general Blücher ha avanzado en esta forma: la derecha hasta Inxelheim, y el centro hasta Kreutznach—El general D<sup>o</sup> Yorck marcha sobre Lawten: el general Sacken, por la izquierda, estaba en Aisig—El total de estas fuerzas, à las órdenes de Blücher, se dirige à un solo punto, Metz; y esperamos que de allí tomarán el camino mas corto para Paris. — Entretanto avanzan los austriacos por el Francocondado, y otro cuerpo por Ginebra y Annecy àcia Leon. Los suizos parece que se uniran à los aliados con 200 hombres—Así, pues, se hallan cinco ejércitos en Francia que se mueven y operan conformes à un gran plan. El ejército del príncipe Schwarzenberg, el de Blücher, el de Bülow, las tropas de Baviera, Baden, Wurtemberg, y otras; y el ejército del lord Wellington. Todas las guerras anteriores, y todos los intereses que se versaban en ellas aparecen muy pequeños en comparacion de la grandeza de la causa que defiende la Europa. ¡Oxalà sea su resultado tal cual esperamos! Y así será, si los aliados se penetran de esta verdad: que no hai seguridad, honor, ni descanso para la Europa, mientras que el cetro de la Francia esté en manos del usurpador. (R. núm. 34.)

Gibraltar, 22 de enero—Tenemos el placer de anunciar al público haberse celebrado el 5 del actual la primera junta general de los individuos de la factoria británica establecida en Cádiz, que por varias ocurrencias y circunstancias políticas se suspendió en 1793. En ella fueron nombrados diputados para el año presente los Señores Duncan Shaw y Thomas Barber, y por secretario Don Andres Archdekin—En esta junta se resolvió, entre otras cosas, *nèmine dissentiente* que se diesen gracias, à nombre de la factoria, al còsul de S. M. B. baronet Sir James Duff, por sus dilatados, fieles, importantes, y patrióticos servicios à favor de

los intereses de la Gran-Bretaña; y por su celo en promover la mas cordial armonia y buena inteligencia que felizmente subsiste con el Gobierno y súbditos de S. M. C. Don Fernando VII.—Igualmente se votaron gracias *nemine dissentiente* al Señor Don Andres Archdekin, vice-consul de S. M. B., por su celo, habilidad, y continua diligencia con que ha desempeñado los delicados encargos que se le han confiado, y particularmente por su buen porte en los últimos 5 años en que Sir James Duff le ha delegado las comisiones mas interesantes. Dicho Señor Duff, con la generosidad que le es característica, ha regalado al futuro cònsul los retratos del rei y reina de la Gran-Bretaña y el de S. M. Fernando VII.—La factoria, para manifestar mas claramente su respeto al venerable cònsul, su presidente, ha resuelto que el retrato del Sir James Duff se coloque en el salon de juntas, sirviendo de estímulo para imitar su exmplo. (*Gibraltar-chronicle* \*).

Vich, 18 de enero—En una proclama que el Señor general en jefe de este ejército ha dirigido à las tropas que le componen, las dice: Militares del Primer ejército! veinte y cuatro acciones de guerra han probado al enemigo vuestra excelente calidad, y la sexta campaña será siempre gloriosa para vosotros. Habeis muerto mil ochocientos enemigos: habeis hecho mil doscientos prisioneros, y puesto fuera de combate mas de tres mil hombres de los ejércitos que teneis à vuestro frente. Ciento treinta caballos tomados à los enemigos han reforzado nuestra caballeria, y ademas les habeis privado de otros ciento y ochenta que les habeis puesto fuera de combate. (*Patriota ausonense.*)

Campo de los Regues, 22 de enero—El 19 una de las avanzadas de la quinta division, cumpliendo la órden del general, hizo fuego y quitó la vida à Don N. Bes, regidor de Tortosa; y segun informes uno de los mas adictos al enemigo, que intentó pasar nuestra linea por repetidas veces, apesar de que el centinela le previno otras tantas que se retirase. Entre nuestras avanzadas y las enemigas hai mas de 300 personas de àmbos sexos, arrojadas de la ciudad por los franceses, y à quienes no se da acogida

(\*) No debe causar extrañeza que este artículo no se haya publicado en Cádiz, atendida la delicadeza y moderacion de los sugetos, que desde luego no habran perdonado medio para evitarlo.

por nosotros sin embargo de la compasion que nos da el verlas comer yerba.—El 20 salieron de la plaza cuatro batallones que volvieron à entrar en ella por Las-roquetas. Ayer y hoy no ha ocurrido novedad particular: se asegura sí que los franceses tratan ya de matar burros y caballos para alimentarse. (*Cart. part.*)

Logroño, 22 de enero—Tenemos aquí una multitud de ingleses de la guardia real, y la Rioja llena de caballeria española. Ayer pasó por aquí el general Giron con direccion à La-calzada. (*Universol.*)

Málaga, 1.º de febrero—Escriben de Rotterdam con fecha del 13 de enero que el principe de Schwartzenberg tenia en Berna su cuartel-general (*R. núm. 34*); que el célebre Talleyrand había sido hecho prisionero; y que los franceses tenian tomadas sus medidas para incendiar la escuadra de Amberes, amenazada por un numeroso ejército. (*Cart. part.*)

#### ARTICULO COMUNICADO.

Señor Redactor: He leído en el número 2 de su periódico el estado de los negocios concluidos por conciliacion en Cádiz el año pasado de 1813 ante los Señores alcaldes conde de Maule y Don Joaquin de Villanueva; y deseoso de que se convenzan mas y mas mis compatriotas de tan saludable y benèfica institucion, he de merecer à V. se sirva anunciarles que en el propio año, siendo yo alcalde primero constitucional de esta ciudad de San Fernando, se han transigido por aquel medio 341, segun consta de antecedentes pasados à mi sucesor, y solo 23 no se avinieron à mis persuasiones y à las de los hombres buenos que designa la lei. Queda de V. atento servidor Q. S. M. B.—Cristoval Sanchez de La campa.

[Enero 15 de 1814.]

#### TEATRO.

*El duque de Pentievre* (com. en 5 actos)—*Las aldeanas robadas* (bailc)—*Los sies de Don Ciriteca* (sainete)—A las 7.

IMPRESA DE ESTE PERIODICO—Año de 1814.